

*Bisco*

*Single Component*

CE0459

# **PORCELAIN PRIMER**

*Pre-Hydrolyzed Silane Primer*

## Instructions for Use

DK



Bringing Science to  
the *Art* of Dentistry™

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-247-3368

IN-017R4  
Rev. 11/11

# PORCELAIN PRIMER\*

## Pre-hydrolyseret silanprimer

### GENERELLE OPLYSNINGER

**PORCELAIN PRIMER** er et enkomponent silanforbindelsesstof i en sprit- og acetonebase, der bruges til at forbedre bindingen mellem porcelæn og komposit. Silan er en monomer med dobbeltfunktion, der består af en silanolgruppe, som reagerer med porcelænoverfladen, og en metakrylatgruppe, der co-polymeriserer med kompositets resinmatrix. Silankoblingsstoffer er kendt for at forøge befugtningen af glassubstrater med kompositresin, øge kompositets fysiske, mekaniske og kemiske binding til porcelæn og øge modstandsevnen over for vandindtrængen i de bondedede overflader.

Inden der påføres silan, skal det område på porcelænet, der skal repareres, ætzes med **PORCELAIN ETCHANT\*** (4 % eller 9,5 % flussyre). Denne proces efterlader ikke alene porcelænet yderst porøst, men også yderst modtagelig over for silanet ved at skabe reaktive hydroxylgrupper på porcelænets overflade.

#### Indikationer for brug:

- A. Bonding, ætset porcelæn/rekonstruktioner med lithium-disilikat
- B. Reparation af porcelæn/rekonstruktioner med lithium-disilikat
- C. Reparation af porcelæn-smeltet-til-metal
- D. Reparation af porcelæn-smeltet-til-zirconium/aluminium

#### Forholdsregler:

- **PORCELAIN PRIMER** kan forårsage hudsensitivitet hos udsatte personer. Hvis der forekommer hudkontakt skal der vaskes grundigt med sæbe og vand.
- Kontaminering med spyt, blod eller vand bør undgås under disse procedurer.

### BRUGSANVISNING

#### A. Bonding, ætset porcelæn/rekonstruktioner med lithium-disilikat:

**BEMÆRK:** Hvis ikke laboratoriet har ætset porcelænrekonstruktionen, skal laboratoriet og/eller keramikproducenten kontaktes for at få de relevante ætsningsanvisninger. Tilhørende BISCO-produkter omfatter 4 % og 9,5 % **PORCELAIN ETCHANTS** (bufferet flussyregel).

1. Pensl 1-2 tynde lag **PORCELAIN PRIMER** på den indvendige overflade af den ætsede porcelænrekonstruktion, og vent 30 sekunder. Tør med en varm luftsprøjte.

**BEMÆRK:** Porcelænets overflade vil se ens ud før og efter påføringen af **PORCELAIN PRIMER**.

2. Påfør et lag **PORCELAIN BONDING RESIN\*** (HEMA-friresin) på den indvendige overflade af rekonstruktionen, fordel med luftspray. Må IKKE lyshærdes!

**ELLER** påfør adhæsiv i henhold til producentens anvisninger.

3. Fortsæt med cementeringsprocedurer.

#### B. Reparation af porcelæn/rekonstruktioner med lithium-disilikat:

1. Isolér det område, der skal repareres.
2. Fjern porcelænets glasur og bevel (45 grader) omkring det område, der skal repareres. Sandblæs hele området, eller slib med et grovkornet diamantbor. Skyl med vand og lufttør.
3. Anbring **BARRIER GEL\*** på gingivalt væv, der kan blive eksponeret, eller porcelæn for at beskytte områder, hvor der ikke ønskes ætsning.
4. Påfør **PORCELAIN ETCHANT** på den tørre porcelænoverflade i henhold til producentens anvisninger. Fortsæt med at observere området under hele proceduren. Sug **PORCELAIN ETCHANT** bort, skyl derefter med rigelige mængder vand og lufttør. Den ætsede overflade bør forekomme mat og frosted.
5. Rengør den ætsede porcelæn ved at påføre **UNI-ETCH\***, og gnuv i 20 sekunder for at fjerne alt salt. Skyl og tør grundigt.
6. Påfør 1 tyndt lag **PORCELAIN PRIMER** på den ætsede porcelænoverflade, og lad det sidde i 30 sekunder. Tør med en (varm) luftsprøjte.
7. Påfør et lag **PORCELAIN BONDING RESIN**, lufttynd (lyshærdning er valgfri).
8. Afslut reparationen med et mikrohybrid-komposit (f.eks. **ÆLITE™** All-Purpose Body) og polér/puds.

#### C. Reparation af porcelæn-smeltet-til-metal:

1. Isolér det område, der skal repareres.
2. Fjern porcelænets glasur og slib en bevel (45 grader) omkring det område, der skal repareres. Sandblæs hele området, eller slib med et grovkornet diamantbor. Skyl med vand og lufttør.
3. Anbring **BARRIER GEL\*** på gingivalt væv og metal, der kan blive eksponeret, for at beskytte områder, hvor der ikke ønskes ætsning.
4. Påfør **PORCELAIN ETCHANT** på den tørre porcelænoverflade i henhold til producentens anvisninger. Fortsæt med at observere området under hele proceduren. Sug **PORCELAIN ETCHANT** bort, skyl derefter med rigelige mængder vand og lufttør. Den ætsede overflade bør forekomme mat og frosted.
5. Rengør det ætsede porcelæn ved at påføre **UNI-ETCH**, og gnuv i 20 sekunder for at fjerne alt salt. Skyl og tør grundigt.
6. Påfør 1 tyndt lag **PORCELAIN PRIMER** på den ætsede porcelænoverflade, og lad det sidde i 30 sekunder. Tør med en (varm) luftsprøjte.
7. Påfør 1-2 lag **Z-PRIME™** Plus på det eksponerede metal, og tør med en luftsprøjte i 3-5 sekunder.
8. Ryst **OPAQUER\* Base-** og **Catalyst-**flaskerne grundigt inden dosering. Dosér én dråbe af både **Catalyst** og **Base** på en blandedboks, og bland dem med en penselspids. Påfør et tyndt lag **OPAQUER** udelukkende på metaloverfladen, og lad det selvhærde eller lyshærde i 5 sekunder.
9. Påfør et lag **PORCELAIN BONDING RESIN**, lufttynd (lyshærdning er valgfri).
10. Afslut reparationen med et mikrohybrid-komposit (f.eks. **ÆLITE** All-Purpose Body), og polér/puds.

#### D. Reparation af porcelæn-smeltet-til-zirconium/aluminium:

1. Isolér det område, der skal repareres.
2. Fjern porcelænets glasur og slib en bevel (45 grader) omkring det område, der skal repareres. Sandblæs hele området, eller slib med et grovkornet diamantbor. Skyl med vand og lufttør.
3. Anbring BARRIER GEL på gingivalt væv og aluminium/zirconium, der kan blive eksponeret, for at beskytte områder, hvor der ikke ønskes ætsning.
4. Påfør PORCELAIN ETCHANT på den tørre porcelænoverflade i henhold til producentens anvisninger. Fortsæt med at observere området under hele proceduren. Sug PORCELAIN ETCHANT bort, skyl derefter med rigelige mængder vand og lufttør. Den ætsede overflade bør forekomme mat og frosted.
5. Rengør den ætsede porcelæn ved at påføre UNI-ETCH, og gnub i 20 sekunder for at fjerne alt salt. Skyl og tør grundigt.
6. Påfør 1 tyndt lag **PORCELAIN PRIMER** på den ætsede porcelænoverflade, og lad det sidde i 30 sekunder. Tør med en (varm) luftsprøjte.
7. Anbefalet: Påfør 1-2 lag Z-PRIME Plus på det eksponerede zirconium/aluminium og tør med en luftsprøjte i 3-5 sekunder.
8. Påfør et lag PORCELAIN BONDING RESIN oven på porcelænet og zirconiummet eller aluminiummet, lufttynd (lyshærdning er valgfri).
9. Afslut reparationen med et mikrohybrid-komposit (f.eks. ÆLITE All-Purpose Body) og polér/puds.

**OPBEVARING:** Opbevares ved stuetemperatur (20°C/68°F - 25°C/77°F). Se de individuelle komponenters etiketter for specifikke udløbsdatoer.

**GARANTI:** BISCO, Inc. anerkender sit ansvar for at udskifte produkter, hvis de viser sig at være defekte. BISCO, Inc. påtager sig intet ansvar for nogen skade eller noget tab, direkte eller indirekte som følge af brug eller manglende mulighed for at bruge produktet som beskrevet. Før brug er det brugerens ansvar at sikre, at produktet er hensigtsmæssigt til den tilsigtede brug. Brugeren påtager sig alt ansvar og enhver risiko forbundet dermed.

\* PORCELAIN PRIMER, PORCELAIN ETCHANT, PORCELAIN BONDING RESIN, BARRIER GEL og OPAQUER er fremstillet af BISCO, Inc.  
UNI-ETCH er et registreret varemærke, som tilhører BISCO, Inc.  
ÆLITE og Z-PRIME er varemærker, som tilhører BISCO, Inc.

BISCO, INC.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
847-534-6000  
1-800-247-3368  
[www.bisco.com](http://www.bisco.com)



BISICO France  
120, allée da la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
Tél. : 33-4-90-42-92-92